

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
кандидата филологических наук, доцента Кислицыной Натальи Николаевны
о диссертации Батарон Татьяны Леонидовны на тему
«Специфика медиавербализации экстернальной привлекательности гендера в XXI
веке» (на материале русского и английского языков) на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – Теория языка (Майкоп, 2021, 202 с.)

Гендерные исследования в лингвистике тесно связаны с феминистской социологией, философией и психоанализом (S. De Beauvoir : 1984, J. Kristeva : 2014, S. Freud : 1997, et. al.). Подвергая сомнению многие положения биологического детерминизма, лингвистическая гендерология ставит своей целью всестороннее изучение искусственно культивируемой и поддерживаемой на протяжении многих веков идеи доминирования мужского начала над женским. Данная идея базируется на регулярно воспроизведимом утверждении о том, что гендерная идентичность женщины и мужчины должна строиться на различных принципах, а именно: женское «я» ограничивается рамками рождения и воспитания детей, мужское «я» очерчено понятием маскулинности, подразумевающим безоговорочное превосходство над женщиной и фактически неограниченную свободу выбора жизненных ориентиров.

Данные принципы находят очевидное подтверждение в фактах повседневной жизни, культурных практиках, а также отражение в содержательных и формальных компонентах языка. Лингвисты и культурологи (R. Lakoff : 1973, J. Coats : 1986, J. Butler : 1990, А. В. Кирилина : 2005, Т. Б. Рябова : 2008, З. Р. Хачмафова : 2017), исследующие манифестиацию гендера в языке, неоднократно утверждали, что данная кросс-культурная и кросс-языковая универсалия является продуктом социума, находящим отражение в языке и формах речи.

Внешняя красота человека, специфика вербализации которой выступает в качестве **объекта исследования** в рецензируемой работе, как эстетическая категория является в высшей степени гендерно маркированной. Стереотипы и идеалы мужской и женской красоты постоянно транслируются и моделируются в современных массмедиа. Рассмотрение проблематики особенностей вербализации привлекательности гендера в медиадискурсе входит в число значимых проблем, решаемых в рамках таких актуальных направлений теоретической лингвистики, как гендерная лингвистика, когнитивная лингвистика, лингвоконцептология, дискурсивная лингвистика и лингвокультурология.

Раскрытие способов конвенционализации гендерных стереотипов, к которым можно отнести и экстернальную привлекательность, с одной стороны, способствует развитию лингвоориентированной теории познания, с другой – репрезентирует лингвокогнитивные механизмы формирования значения языковых единиц, отражающих перманентные процессы в коллективном сознании лингвосоциума.

Предлагаемое соискателем комплексное исследование гендерных стереотипов экстернальной привлекательности, структурирующих концепт КРАСОТА в русской и английской лингвокультурах, транслируемых в массмедиа XXI века, несомненно, способствует дальнейшему развитию теории языка, а именно – раскрытию специфики языковой объективации физической красоты. Цель работы – описание специфики вербализации экстернальной привлекательности гендера в медиадискурсе XXI века на материале русского и английского языков – соответствует шифру специальности 10.02.19 – Теория языка и способствует решению вопросов, входящих в область исследования данной специальности: 1. Теоретическая лингвистика (язык и коммуникация, язык и общество, язык и культура); 6. Семантика (способы представления значения слова в когнитивной семантике: схемы, фреймы); 7. Дискурс (когнитивный подход).

Автором предприняты и успешно реализованы попытки установить место гендерной экстернальной привлекательности в структуре концепта КРАСОТА в лингвокультурном концептуальном пространстве; выявить особенности актуализации гендерных стереотипов женской и мужской экстернальной привлекательности в современных русских и английских массмедиа; проанализировать сленговые особенности вербализации экстернальной привлекательности гендера в современном русском и английском медиадискурсе; установить фразеологические особенности вербализации экстернальной привлекательности гендера в современных русских и английских СМИ. Все вышесказанное можно определить как личный вклад соискателя в достижение цели исследования.

Комбинированное использование соискателем методов лингвокультурного, концептуального и фреймово-слотового анализа позволило установить и систематизировать культурные гендерные стереотипы в русской и английской лингвокультурах и приблизиться к пониманию ключевых установок, характерных для обозначенных лингвосоциумов. Применение методов дискурсивного, текстуального и контекстуального, стилистического и интерпретативного анализа содействовало выявлению особенностей вербализации гендерной экстернальной привлекательности в медиадискурсе, что способствовало решению насущных задач в данной области.

Актуальность рецензируемого диссертационного исследования не вызывает сомнений и заключается в многоаспектном анализе специфики вербализации экстернальной привлекательности гендера в современном медиадискурсе.

Рассмотрение медиавербализации экстернальной привлекательности гендера на материале русского и английского языков способствует универсализации результатов исследования, обусловливая их особую ценность и значимость как для теории языкознания, так и для иных гуманитарных наук.

Научная новизна данной работы заключается в установлении места гендерной экстернальной привлекательности в структуре концепта КРАСОТА в лингвокультурном концептуальном пространстве. Впервые осуществляется сравнительный анализ особенностей вербализации экстернальной привлекательности гендера в современном русском и английском медиадискурсе на материале сленговых и фразеологических единиц. Новым представляется выявление и структурирование особенностей актуализации гендерных стереотипов женской и мужской экстернальной привлекательности в современных русских и английских массмедиа, что позволяет не только выделить отдельные категориальные признаки, составляющие концепт КРАСОТА, но и установить их частотность в каждом из исследуемых языков, продемонстрировать, с одной стороны, универсальность семантических компонентов, а с другой – специфику их функционирования.

Теоретическая значимость диссертации определяется существенным вкладом в лингвистическую гендерологию, способствующим синтезу междисциплинарных гендерных исследований; уточнением содержания фрагментов национальных языковых картин мира, тематически связанных с представлением в сознании лингвосоциума гендерных стереотипов; установлением сленговых и фразеологических особенностей вербализации гендерной экстернальной привлекательности в медиадискурсе XXI века; корректно скомпонованным эмпирическим материалом, представляющим интерес в аспекте перспективных теоретических размышлений, обобщений и выводов.

Практическая ценность исследования связана с возможностью использования полученных результатов в процессе разработки и модернизации лекционных курсов по теории языка, социолингвистике, лингвокультурологии, когнитивной лингвистике, гендерной лингвистике, лексикологии, фразеологии, дискурсивной лингвистике, медиалингвистике и коммуникативистике. **Материал** исследования, включающий 1650 (980 русских и 670 английских) языковых единиц и микроконтекстов, с точки зрения его репрезентативности и критериев отбора, может послужить основой для составления специализированных лексикографических изданий.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы.

Во **Введении** определяется степень разработанности рассматриваемой проблемы, обосновывается актуальность работы, определяются ее объект, предмет, цель и задачи, перечисляются методы исследования, источники эмпирического материала, раскрываются научная новизна, теоретическая значимость и практическая

ценность исследования, формулируются основные положения, выносимые на защиту, приводятся сведения об апробации диссертационной работы.

В первой главе «Теоретические основы исследования гендерных стереотипов в современной лингвистике» особое внимание уделяется обстоятельному обзору гендерных исследований в отечественной и зарубежной лингвистике, всестороннему освещению истории вопроса. Описание автором специфики гендерных стереотипов в мужской и женской дискурсивных практиках рельефно отображает насущную проблему, а также соответствие объекта и предмета исследования его цели.

Вторую главу «Лингвокультурная концептуализация и медиадискурсивная реализация гендерной экстернальной привлекательности» Т. Л. Батарон посвятила исследованию гендерных и экстернальных аспектов понятийного содержания в номинации концепта КРАСОТА (параграф 2.1), определению места гендерной экстернальной привлекательности в структуре рассматриваемого концепта (параграф 2.2). Одним из значимых достижений соискателя является описание процесса актуализации гендерных стереотипов женской и мужской внешней красоты на материале англо- и русскоязычных СМИ. Весьма удачным представляется графическое представление частотности смысловых компонентов в структуре концепта КРАСОТА, объективированного в русском и английском языках, на основе словарных статей и лексикографических источников (с. 51 и 64).

Третья глава «Лингвокультурная вербализация гендерной экстернальной привлекательности в современном медиадискурсе», наиболее значимая в аспекте выявления специфики вербализации экстернальной привлекательности гендера, посвящена исследованию соответствующих высокочастотных сленговых и фразеологических особенностей.

Выбор языкового материала представляется нам чрезвычайно удачным, так как и лексика, относящаяся к сленгу, и фразеологические единицы, как единицы с «осложненной семантикой» (по А. В. Кунину), объективируют социокультурный опыт коммуникативного взаимодействия членов определенного лингвосоциума и тем самым позволяют получить наиболее репрезентативные результаты.

Достаточно интересны мысли Т. Л. Батарон относительно метафорического переноса как универсального механизма, используемого для образования языковых единиц в русском и английском языках при описании красоты человека (с. 131–132). Развитие данной темы представляется рецензенту особенно перспективным, в частности в аспекте определения психофизиологических основ метафоризации языковых единиц, именующих экстернальную привлекательность человека.

Значимыми представляются и результаты анализа функционирования сленгизмов в современном медиадискурсе, позволяющие определить вектор гендерной принадлежности исследуемых языковых единиц при отсутствии соответствующих

комментариев или помет в лексикографических источниках. Данные выводы представляют несомненную ценность для межкультурной и межъязыковой дискурсивной практики, теории и практики перевода, а их использование в лексикографии значительно повысит объяснительный потенциал словарей.

Выделение трех тематических групп фразеологизмов (с. 148–159), характеризующих гендерную экстернальную привлекательность в русском и английском медиадискурсе, а также выявление специфики их реализации вводит в теорию языкознания новые ракурсы рассмотрения фразеологических единиц.

Необходимо подчеркнуть наличие в работе значительного количества таблиц (с. 44, 57, 124, 141), схем (с. 50, 63, 74, 103) и графиков (с. 51, 64), представляющих обоснованное обобщение теоретических выводов доктора наук и результаты обработки значительного по объему языкового материала, что, безусловно, повышает степень репрезентативности работы и усиливает ее доказательную базу.

В **Заключении** излагаются результаты докторской диссертации, формулируются его основные положения и выводы, обозначаются направления дальнейшей разработки исследования гендерных особенностей медиавербализации экстернальной привлекательности человека.

Список литературы по теме докторской диссертации (не считая лексикографических источников и списка источников материала) насчитывает 202 наименования, что подтверждает научную эрудицию автора, соответствующую заявленной ученой степени.

В ходе изучения докторской диссертации возникли некоторые замечания и вопросы к соискателю, ответы на которые, надеюсь, позволят прояснить отдельные дискуссионные моменты или позицию соискателя по тем или иным положениям работы:

1. В процессе рассмотрения вопроса о месте гендерной экстернальной привлекательности в структуре концепта КРАСОТА автор создает фрейм «экстернальная привлекательность человека», включающий в свою структуру в качестве субфрейма «красота аутфита» (с. 69, 78 и др.). Татьяна Леонидовна вводит в рассуждение понятие «аутфит», терминологизируя его. Представляется, что данное заимствованное слово еще не достаточно ассимилировалось в русском языке, а его положение в разряде сленгизмов требует осторожного использования в академической речи.

2. В Таблице 3 «Гендерно маркованные сленговые единицы, репрезентирующие экстернальную привлекательность в русском медиадискурсе» (с. 124) соискатель приводит список сленгизмов и их дефиниций, а также их дифференциацию по полу. Представляется, что сленгизм *малыш* (с. 126) может

использоваться по отношению к мужчине, так же, как и совершенно справедливо отнесенные автором к этой группе сленгизмы *пупсик*, *милашка*, *лапочка* и другие (с. 127).

3. В тексте диссертации соискатель использует богатый арсенал иллюстративных примеров на английском языке и сопровождает их переводом (с. 137–138 и др.). При этом непонятно, выполнен ли данный перевод автором диссертации или взят в качестве готового текста из некоего источника.

4. Хотелось бы услышать мнение соискателя, возможно ли установить эквивалентные пары гендерно маркированных сленгизмов, эквивалентные пары гендерно маркированных фразеологических единиц в анализируемых языках, члены которых соответствовали бы друг другу по максимальному количеству критериев и вследствие чего обеспечивали бы эффективную межъязыковую коммуникацию?

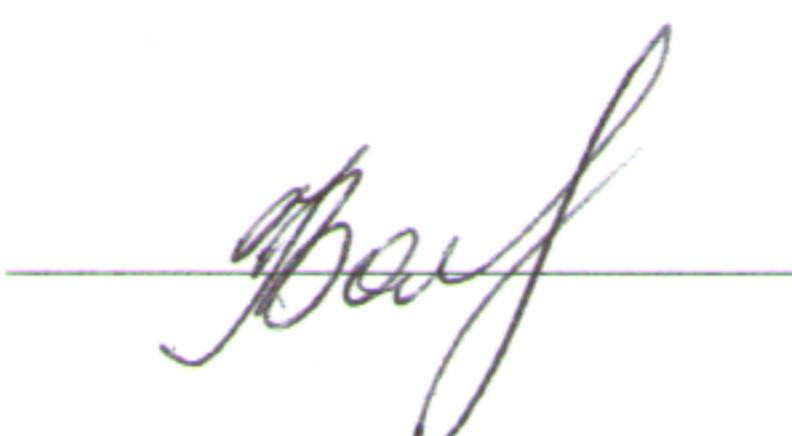
В диссертации присутствуют некоторые моменты, которые нельзя назвать концептуально значимыми, однако их наличие несколько затрудняет работу с текстом. В частности, в разделе «Научная новизна» присутствует грамматическая несогласованность членов предложения («представляется устанавливаются и анализируются...», с. 11), которая, впрочем, не влияет на понимание контекста. В тексте диссертации встречаются отдельные пунктуационные и орфографические ошибки, частотность которых находится в пределах статистической погрешности (с. 132, 168, 172, 179).

Вышеупомянутые замечания и вопросы являются дискуссионными и ни в коей мере не снижают общей высокой оценки диссертационной работы Татьяны Леонидовны Батарон на тему «Специфика медиавербализации экстернальной привлекательности гендера в XXI веке» (на материале русского и английского языков), представляющей собой оригинальное исследование, выполненное на соответствующем теоретическом уровне и имеющее практическую значимость. Считаю, что цель диссертационного исследования Т. Л. Батарон – описание специфики вербализации экстернальной привлекательности гендера в медиадискурсе XXI века на материале русского и английского языков – достигнута, все поставленные задачи решены.

Автореферат и 10 публикаций автора по тематике диссертационного исследования, в том числе 3 статьи, опубликованные в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации, отражают основное содержание диссертации и удовлетворяют требованию представления результатов исследования в специализированный диссертационный совет.

Все вышеизложенное позволяет сделать вывод о том, что диссертационное исследование Батарон Татьяны Леонидовны «Специфика медиавербализации экстернальной привлекательности гендера в XXI веке» (на материале русского и английского языков) тематически и содержательно соответствует паспорту специальности 10.02.19 – Теория языка, является самостоятельной научно-квалификационной работой, в которой на основании выполненных автором исследований репрезентативного и объемного эмпирического материала предлагается решение актуальной проблемы анализа гендерных стереотипов, их объективации и реализации в современном массмедиийном русско- и англоязычном дискурсе, и соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней (пп. 9–14), утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в ред. от 01.10.2018 с изм. от 26.05.2020), а ее автор, Татьяна Леонидовна Батарон, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Кандидат филологических наук (10.02.17 – Сравнительно-историческое и типологическое языкознание), доцент,
заведующая кафедрой иностранных языков № 1.
Института филологии
ФГАОУ ВО «Крымский федеральный
университет имени В. И. Вернадского»

 Наталья Николаевна Кислицына

29.11.2021



Контактная информация: Наталья Николаевна Кислицына, кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков № 1 Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского».

Адрес: 295007, Российская Федерация, Республика Крым, г. Симферополь, проспект Академика Вернадского, 4.

WWW: <https://cfuv.ru/>

E-mail: cf_university@mail.ru

Служебный телефон: +7 (3652) 60-85-91

E-mail: nn_kislitsyna@mail.ru